



Numer i karta Social Security

Indice

Jak uzyskać SSN i kartę?	1
Ile to kosztuje?	2
Czy istnieją różne rodzaje kart?	2
Jak uzyskać SSN dla dziecka?	3
Co zrobić w przypadku zmiany nazwiska?	3
Jak mogę się upewnić, że moje dane są prawidłowe?	4
Co należy zrobić w przypadku zmiany statusu imigracyjnego lub obywatelstwa?	4
Co zrobić, jeśli moja karta zostanie zgubiona lub skradziona?	4
Jak mogę chronić swój SSN?	5
Kontakt z nami	5

Do podjęcia zatrudnienia wymagany jest numer Social Security (ubezpieczenia społecznego) (SSN). Wykorzystujemy numer SSN do rejestrowania zarobków i określania uprawnień do świadczeń Social Security (ubezpieczenia społecznego), jak również niektórych usług rządowych. Wiele instytucji finansowych, takich jak banki i firmy kredytowe, również wymaga podania numeru przy zakładaniu konta.

Osoby, które nie są obywatelami Stanów Zjednoczonych, również mogą potrzebować numeru SSN. Dodatkowe informacje dostępne są na stronie *Numer Social Security dla obcokrajowców* (publikacja nr 05-10096).

Osoby przebywające tymczasowo w Stanach Zjednoczonych, w celu podjęcia zatrudnienia, powinny zapoznać się z dokumentem *Foreign Workers and Social Security Numbers* (Publication No. 05-10107) (Pracownicy z zagranicy i numery Social Security - publikacja nr 05-10107).

Jak uzyskać SSN i kartę?

Aby ubiegać się o numer SSN i kartę, należy odwiedzić naszą stronę internetową *Social Security Number and Card* (Numer Social Security i karta) pod adresem www.ssa.gov/ssnumber (strona dostępna

wyłącznie w języku angielskim). Na stronie tej należy odpowiedzieć na serię pytań, które pozwolą określić:

- czy wniosek może zostać złożony w trybie online;
- czy proces składania wniosku można rozpocząć online, a następnie, w celu jego sfinalizowania, wymagane będzie dostarczenie wszelkich wymaganych dokumentów do lokalnego biura, co pozwoli zaoszczędzić czas;
- czy proces składania wniosku powinien zostać w całości przeprowadzony w lokalnym biurze.

W przypadku braku możliwości wypełnienia wniosku online, należy udać się do biura **Social Security**. Wymagane będzie okazanie nam oryginalnych dokumentów lub kopii potwierdzonych przez agencję wydającą, weryfikujących tożsamość, wiek oraz status obywatela/imigracyjny. Nie przyjmujemy kserokopii ani odpisów notarialnych.

Dodatkowe informacje na temat wymaganych dokumentów udostępniono na stronie www.ssa.gov/ssnumber/ss5doc.htm (strona dostępna wyłącznie w języku angielskim). Po wypełnieniu wniosku (online lub osobiście), prześlemy kartę na adres podany we wniosku. Karta powinna zostać dostarczona w ciągu 7-10 dni roboczych.

W przypadku osób powyżej 12 roku życia ubiegających się o oryginalny numer SSN wymagana jest osobista rozmowa, nawet jeśli rodzic lub opiekun podpisze wniosek w imieniu dziecka.

Ile to kosztuje?

Za wydanie SSN i karty nie pobiera się opłat. Jeśli ktoś chce pobierać opłaty za uzyskanie numeru lub karty, należy pamiętać, że te usługi są bezpłatne. Osoby próbujące obciążyć kosztami można zgłosić do naszego

Office of the Inspector General (Biura Inspektora Generalnego) pod adresem <https://oig.ssa.gov> (strona dostępna wyłącznie w języku angielskim).

Czy istnieją różne rodzaje kart?

Wydajemy 3 rodzaje kart Social Security. Na wszystkich kartach figuruje imię i nazwisko oraz SSN.

- Pierwszy typ karty pokazuje tylko imię i nazwisko oraz SSN. Osoby, które posiadają tego typu kartę mogą podejmować zatrudnienie bez żadnych ograniczeń. Są one wydawane:
 - Obywatelom USA
 - Osobom posiadającym status legalnego stałego rezydenta.
- Na drugim rodzaju karty widnieje imię i nazwisko oraz numer i adnotacja “VALID FOR WORK ONLY WITH DHS AUTHORIZATION” (UPOWAŻNIA DO CELÓW ZWIĄZANYCH Z PODJĘCIEM ZATRUDNIENIA WYŁĄCZNIE Z AUTORYZACJĄ DHS). Ten rodzaj karty wydawany jest osobom legalnie przebywającym w Stanach Zjednoczonych na zasadach tymczasowych, które posiadają upoważnienie do podjęcia zatrudnienia wydane przez Department of Homeland Security (DHS) (Departament Bezpieczeństwa Wewnętrznego).
- Na trzecim rodzaju karty podane jest imię i nazwisko oraz numer i adnotacja “NOT VALID FOR EMPLOYMENT” (NIE UPOWAŻNIA DO PODJĘCIA ZATRUDNIENIA). Ten rodzaj karty wydawany jest osobom z innych krajów, które spełniają jeden z poniższych warunków:
 - osoby te zostały legalnie przyjęte do Stanów Zjednoczonych bez zezwolenia na podjęcie zatrudnienia wydanego przez DHS, ale mają ważny, niezwiązany z zatrudnieniem powód do uzyskania numeru SSN;
 - numer SSN jest im potrzebny ze względu na prawo federalne, które wymaga posiadania numeru SSN w celu uzyskania określonego świadczenia lub usługi.

Jak uzyskać SSN dla dziecka?

Wniosek o wydanie numeru warto złożyć zaraz po urodzeniu się dziecka. Wniosek o nadanie numeru SSN dla dziecka można złożyć w czasie składania wniosku o wydanie aktu urodzenia dziecka. Agencja stanowa wydająca akty urodzenia udostępni nam informacje o dziecku. Przydzielimy numer SSN i kartę Social Security prześlemy pocztą.

Można też złożyć wniosek w dowolnym biurze Social Security w terminie późniejszym. Osoby, które zdecydują się złożyć wniosek w terminie późniejszym, będą musiały udowodnić wiek dziecka, jego tożsamość i status obywatela USA. Wymagane będzie okazanie dokumentów potwierdzających pokrewieństwo z dzieckiem lub to, że ponosimy za nie odpowiedzialność w świetle przepisów prawa. Wymagane będzie również okazanie dowodu tożsamości. Akt urodzenia dziecka musimy najpierw zweryfikować, co może wydłużyć czas oczekiwania na wydanie karty o 12 tygodni. W celu weryfikacji aktu urodzenia skontaktujemy się z urzędem, który go wydał.

W przypadku dziecka adoptowanego możemy nadać dziecku numer przed zakończeniem procesu adopcji, ale możliwe jest załatwienie tego w terminie późniejszym. Po zakończeniu tego procesu można złożyć wniosek o nadanie numeru pod nowym imieniem i nazwiskiem dziecka. W przypadku chęci ubiegania się o przyznanie numeru identyfikacyjnego dziecku dla celów podatkowych, gdy adopcja jest jeszcze w toku, należy skontaktować się z Urzędem Skarbowym w celu uzyskania Form W-7A, Application for Taxpayer Identification Number for Pending U.S. Adoptions (Wniosek o przyznanie numeru identyfikacyjnego podatnika dla oczekujących na adopcję w USA). Dodatkowe informacje udostępniono w publikacji Social Security Numbers for Children (Publication No. 05-10023) (Numery Social Security dla dzieci - publikacja nr 05-10023).

Co zrobić w przypadku zmiany nazwiska?

Osoby, które prawnie zmieniły swoje nazwisko z powodu małżeństwa, rozwodu, nakazu sądowego lub z innego powodu, muszą nas o tym poinformować, abyśmy mogli wydać skorygowaną kartę. Osoby zatrudnione powinny poinformować o tym swego pracodawcę. Aby rozpocząć procedurę zmiany nazwiska, należy postępować zgodnie z krokami podanymi na stronie www.ssa.gov/ssnumber (strona dostępna wyłącznie w języku angielskim).

Nie poinformowanie nas o zmianie nazwiska może:

- opóźnić zwrot kwoty nadpłaty podatku;
- uniemożliwić prawidłowe zaksięgowanie zarobków w rejestrze Social Security co może skutkować obniżeniem kwoty przyszłych świadczeń Social Security).

W przypadku konieczności zmiany imienia i nazwiska na karcie Social Security, należy okazać dokument potwierdzający legalną zmianę nazwiska. Dokumenty, które możemy zaakceptować jako dowód legalnej zmiany imienia i nazwiska obejmują:

- dokument zawarcia związku małżeńskiego;
- wyrok rozwodowy;
- certyfikat naturalizacji potwierdzający nowe imię i nazwisko;
- postanowienie sądu o zmianie imienia i nazwiska.

Jeśli dokument przedstawiony jako dowód legalnej zmiany nazwiska nie zawiera wystarczających informacji, które pozwoliłyby nam zidentyfikować petenta w naszych aktach, lub jeśli zmiana imienia i nazwiska nastąpiła ponad 2 lata wcześniej (4 lata wcześniej w przypadku osób poniżej 18 roku życia), należy przedstawić nam dokument tożsamości na dotychczasowe nazwisko (widniejące w naszych

aktach). Przyjmujemy dokumenty tożsamości potwierdzające dotychczasowe imię i nazwisko, które straciły ważność.

W przypadku braku dokumentu tożsamości na dotychczasowe imię i nazwisko, możemy zatwierdzić niewygasły dokument tożsamości na nowe imię i nazwisko. Jesteśmy w stanie to zrobić pod warunkiem, że możemy prawidłowo ustalić tożsamość petenta w naszych aktach.

Nowa karta będzie miała ten sam numer co poprzednia, ale będzie na niej widniało nowe imię i nazwisko.

Jak mogę się upewnić, że moje dane są prawidłowe?

Co roku pracodawca wysyła nam kopię formularza W-2 (Wage and Tax Statement) (Zestawienie płac i podatków). Porównujemy imię i nazwisko oraz SSN na formularzu W-2 z informacjami w naszych aktach. Zarobki wykazane na formularzu W-2 dodajemy do rejestru zarobków Social Security.

Bardzo ważne jest, aby nazwisko i SSN widniejące na karcie Social Security zgadzały się z zapisami płacowymi pracodawcy i formularzem W-2. Pozwoli to nam zaliczyć zarobki do akt poszczególnych osób. Do petenta należy upewnienie się, że akta Social Security i akta pracodawcy są zgodne. Jeśli imię i nazwisko lub numer na karcie Social Security są nieprawidłowe, należy skontaktować się z dowolnym biurem Social Security w celu nanieśienia stosownych zmian. Należy sprawdzić formularz W-2 pod kątem poprawności wpisu pracodawcy, a jeśli tak nie jest, należy przekazać pracodawcy aktualne informacje.

Można sprawdzić swój rejestr zarobków za pomocą osobistego konta *my* Social Security. Aby sprawdzić swoje zarobki, należy otworzyć konto na stronie www.ssa.gov/myaccount (strona dostępna wyłącznie w języku angielskim).

Co należy zrobić w przypadku zmiany statusu imigracyjnego lub obywatelstwa?

W przypadku zmiany statusu imigracyjnego lub uzyskania obywatelstwa amerykańskiego należy poinformować nas o tym w celu aktualizacji danych. Aby uaktualnić swój status imigracyjny lub obywatelstwo w naszych rejestrach, należy okazać dokumenty potwierdzające nowy status imigracyjny lub obywatelstwo. W przypadku wydawania nowych i zastępczych kart na dowód obywatelstwa możemy przyjąć tylko niektóre dokumenty. Należą do nich: paszport amerykański, zaświadczenie o naturalizacji lub zaświadczenie o obywatelstwie. W przypadku osób nie posiadających obywatelstwa amerykańskiego, Social Security poprosi o wgląd w aktualne dokumenty imigracyjne.

Co zrobić, jeśli moja karta zostanie zgubiona lub skradziona?

W przypadku zgubienia swojej lub dziecka karty Social Security, można ją odnowić bezpłatnie. Posiadacze kart są jednak ograniczeni do 3 kart zastępczych w ciągu roku i 10 w ciągu całego życia. Zmiany prawne imion i nazwisk oraz inne wyjątki nie wliczają się do tych limitów. Na przykład zmiany statusu osoby niebędącej obywatelem, które wymagają aktualizacji karty, nie mogą być wliczane do tych limitów. Limity te mogą również nie dotyczyć osób, które są w stanie udowodnić, że potrzebują karty, aby zapobiec znacznym trudnościom.

Aby otrzymać zastępczą kartę Social Security, należy okazać dokumenty tożsamości. Należy również okazać nam dokumenty potwierdzające wiek i obywatelstwo amerykańskie, jeśli nie znajdują się one jeszcze w naszych aktach.

Imię i nazwisko oraz numer karty zastępczej będą takie same jak w przypadku poprzedniej karty.

Aby uzyskać zastępczą kartę Social Security, należy postępować zgodnie z krokami podanymi na stronie www.ssa.gov/ssnumber (strona dostępna wyłącznie w języku angielskim).

Jak mogę chronić swój SSN?

Swój numer SSN należy traktować jako informację poufną i unikać jego niepotrzebnego podawania. Kartę Social Security należy przechowywać w bezpiecznym miejscu wraz z innymi ważnymi dokumentami. Nie należy nosić jej przy sobie, chyba że konieczne jest okazanie jej pracodawcy lub usługodawcy.

Podajemy kilka działań, aby chronić numer przed nadużyciami. Na przykład, wymagamy okazania i dokładnie sprawdzamy dowody tożsamości osób, które ubiegają się o wymianę zagubionej lub skradzionej karty Social Security lub składają wniosek o skorygowanie karty. Jednym z powodów, dla których to robimy, jest uniemożliwienie osobom nieuczciwym uzyskania numeru SSN w celu ustanowienia fałszywej tożsamości.

Dbamy o prywatność dokumentacji Social Security, chyba że:

- prawo wymaga od nas ujawnienia informacji innej agencji rządowej;
- informacje są potrzebne do prowadzenia działalności w zakresie świadczeń Social Security lub innych rządowych programów opieki zdrowotnej lub społecznej.

Należy bardzo uważać na udostępnianie swojego numeru i karty, aby uchronić się przed nadużyciem numeru. Podawanie numeru jest dobrowolne, nawet gdy jesteśmy o niego bezpośrednio proszeni.

W razie potrzeby należy zapytać:

- Dlaczego numer jest wymagany?
- W jaki sposób numer zostanie wykorzystany?
- Co się stanie w przypadku odmowy?

- Na podstawie jakiego przepisu podanie numeru jest wymagane?

Odpowiedzi na te pytania pomogą podjąć decyzję, czy udostępnić swój SSN. W razie wątpliwości nie należy podawać numeru SSN do czasu potwierdzenia konieczności jego podania.

Kontakt z nami

Można się z nami skontaktować na kilka sposobów, m.in. online, telefonicznie i osobiście. Służymy pomocą i odpowiadamy na pytania. Od ponad 85 lat Social Security pomaga zabezpieczyć nas w dniu dzisiejszym i w przyszłości, zapewniając świadczenia i ochronę finansową milionom ludzi na przestrzeni całego ich życia.

Zapraszamy na naszą stronę internetową

Najwygodniejszym sposobem załatwiania spraw związanych z Social Security jest skorzystanie ze strony internetowej dostępnej pod adresem www.ssa.gov (obsługiwane języki to angielski i hiszpański). Można tam załatwić wiele spraw. Niektóre z tych usług dostępne są wyłącznie w języku angielskim. Pomoc w prowadzeniu spraw związanych z Social Security:

- Wnioski o przyznanie Extra Help with Medicare prescription drug plan costs (dodatkowej pomocy w zakresie kosztów planu leków na receptę) (strona obsługiwana wyłącznie w języku angielskim).
- Wnioski o przyznanie większości rodzajów świadczeń (strona obsługiwana wyłącznie w języku angielskim).
- Nasze publikacje (strona obsługiwana w wielu językach).
- Odpowiedzi na często zadawane pytania (strona obsługiwana w językach angielskim i hiszpańskim).

Zakładając osobiste konto *my* Social Security account (strona obsługiwana wyłącznie w języku angielskim), można zrobić jeszcze więcej.

- Zapoznanie się z *Social Security Statement* (zestawieniem świadczeń Social Security).
- Weryfikacja swoich dochodów.
- Zapoznanie się z szacunkami dotyczącymi przyszłych świadczeń.
- Drukowanie dokumentu potwierdzającego prawo do świadczeń.
- Zmiany informacji dotyczących bezpośrednich przelewów na konto.
- Wnioskowanie o wydanie zastępczej karty Medicare.
- Pobieranie zamiennika SSA-1099/1042S.
- Wnioskowanie o wydanie zastępczej karty Social Security, jeśli nie nastąpiły zmiany i Państwa stan jest uczestnikiem.

Użytkownicy spoza Stanów Zjednoczonych mogą mieć ograniczony dostęp do swojego osobistego konta *my* Social Security.

Kontakt telefoniczny

W przypadku braku możliwości skorzystania z naszych usług online, pomoc można uzyskać telefonicznie, dzwoniąc do lokalnego biura Social Security lub pod nasz krajowy bezpłatny numer 800. Na życzenie zapewniamy bezpłatne usługi tłumacza. Informacje o lokalnym biurze można znaleźć, wprowadzając kod ZIP na stronie internetowej lokalizatora biur (wprawdzie lokalizator biur lokalnych jest dostępny tylko w języku angielskim, wprowadzenie kodu pocztowego umożliwi zlokalizowanie najbliższego biura lokalnego).

Można do nas zadzwonić pod numer **1-800-772-1213** - lub pod numer TTY, **1-800-325-0778**, w przypadku osób głuchych lub niedosłyszących - w godzinach 8:00-19:00, od poniedziałku do piątku. **Czas oczekiwania na rozmowę z przedstawicielem Social Security jest zazwyczaj krótszy od środy do piątku lub w późniejszych godzinach.** Aby skorzystać z bezpłatnych usług tłumacza, należy pozostać na linii i zachować ciszę w czasie wypowiedzi automatu głosowego w języku angielskim, aż do momentu, gdy przedstawiciel Social Security odbierze telefon. Przedstawiciel Social Security skontaktuje się z tłumaczem, który pomoże w rozmowie.

Oferujemy również wiele automatycznych usług telefonicznych w języku angielskim i hiszpańskim, dostępnych 24 godziny na dobę, dzięki czemu nie trzeba rozmawiać z przedstawicielem Social Security.

W przypadku posiadania wymaganych przez nas dokumentów należy pamiętać, że muszą to być oryginały lub kopie potwierdzone przez organ wydający.



Securing today
and tomorrow

Social Security Administration
 Publication No. 05-10002-PO | January 2023 (Recycle prior editions)
 Numer i karta Social Security
 Your Social Security Number and Card (Portuguese)
 Produced and published at U.S. taxpayer expense
 Wyprodukowano i opublikowano na koszt amerykańskiego podatnika